



UNIwersYTET
Andrzeja Frycza Modrzewskiego
w Krakowie

Collegium Medicum Wydział Nauk o Zdrowiu

KARTA PRZEDMIOTU
Nazwa kierunku: Kierunek Pielęgniarstwo
Poziom: Studia pierwszego stopnia
Forma: Studia stacjonarne
Rok akademicki: 2025/2026
Język studiów: polski

j. angielski

NAZWA PRZEDMIOTU	j. angielski
LICZBA PUNKTÓW ECTS	II SEMESTR 1 ECTS III SEMESTR 1 ECTS IV SEMESTR 1 ECTS V SEMESTR 2 ECTS
JĘZYK WYKŁADOWY	POLSKI
PROWADZĄCY	Zgodnie z obciążeniami na dany rok akademicki
OSOBA ODPOWIEDZIALNA	mgr Justyna Kabas
LICZBA GODZIN	
WYKŁADY suma	-
WYKŁADY- online	-
KONWERSATORIA	-
ĆWICZENIA	II SEMESTR 30 godz. III SEMESTR 30 godz. IV SEMESTR 30 godz. V SEMESTR 35 godz.
ZAJĘCIA W WARUNKACH SYMULOWANYCH	-
ZAJĘCIA PRAKTYCZNE	-
PRACA WŁASNA STUDENTA (pod kierunkiem)	-

j. angielski

CELE PRZEDMIOTU

CEL 1	Uzyskanie biegłości w zakresie języka obcego ogólnego na poziomie B2 (lub wyższym) według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego oraz umiejętności językowych w zakresie dziedzin nauki i dyscyplin naukowych właściwych dla studiowanego kierunku studiów.
--------------	---

EFEKTY UCZENIA SIĘ¹

B.U24.	Potrafi korzystać z piśmiennictwa medycznego w języku angielskim, a w przypadku prowadzenia kształcenia w języku angielskim – z piśmiennictwa medycznego w innym języku obcym;
B.U25.	Potrafi porozumiewać się w języku angielskim na poziomie B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.
K.S7	Jest gotów dostrzegania i rozpoznawania własnych ograniczeń w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych oraz dokonywania samooceny deficytów i potrzeb edukacyjnych.

WYMAGANIA WSTĘPNE²

Student zna język angielski na poziomie min. B1.

TREŚCI PROGRAMOWE

SZCZEGÓŁOWY OPIS BLOKÓW TEMATYCZNYCH

Lektorat	<p>Liczba godzin poświęcona poszczególnym sprawnościom, umiejętnościom i podsystemom języka będzie uzależniona od indywidualnych potrzeb grupy. Łącznie 120 godz.</p> <p>[Do 20% zajęć w całym cyklu kształcenia może być realizowanych w formie e-learningu certyfikowanego.]</p> <p>OGÓLNY ZAKRES LEKSYKALNY</p> <p>Tematyka tekstów oraz zadań językowych w ramach nauki ogólnego języka obcego:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Dane osobowe2. Dom, mieszkanie, otoczenie3. Życie codzienne, czas wolny, rozrywka4. Podróżowanie i turystyka5. Stosunki międzyludzkie6. Zdrowie i higiena7. Edukacja8. Praca9. Kultura10. Sport11. Nauka i technika12. Świat przyrody13. Zakupy i usługi14. Żywnienie
-----------------	--

15. Państwo i społeczeństwo

16. Język

SŁOWNICTWO SPECJALISTYCZNE

Słownictwo i tematy specjalistyczne realizowane w III i IV semestrze lektoratu:

1. Wywiad medyczny

2. Podstawowe zabiegi medyczne

3. Badanie fizykalne pacjenta

4. Triage

5. Rodzaje bólu i inne symptomy chorobowe

6. Nazwy części ciała + układy anatomiczne

7. Parametry życiowe

8. Szpital – oddziały

9. Leki – rodzaje, sposoby podawania, higiena i etyka oraz zasady z tym związane

10. Wyposażenie karetki

FUNKCJE JĘZYKOWE

Rozwijanie różnych funkcji językowych, a w szczególności:

- opisywanie,
- opowiadanie,
- wyrażanie opinii,
- pytanie o informacje, udzielanie informacji,
- rozwiązywanie nieporozumień (wyjaśnianie),
- udzielanie rad, ostrzeżeń,
- telefonowanie,
- przepraszenie,
- wydawanie poleceń,
- wyrażanie prośb,
- instruowanie
- zwroty grzecznościowe.

ZAGADNIENIA GRAMATYCZNE

TENSES

- Present Simple, Present Continuous, Present Perfect, Present Perfect Continuous, Past Simple, Past Continuous, Past Perfect, Future Simple
- used to do / would do / be used to doing / get used to doing
- be going to

MODAL VERBS AND EXPRESSIONS

- must, have to, mustn't, need to, might, may, can, can't, be allowed to, should (present), ought to

VERB FORMS

- gerund vs. to-infinitive
- wish / if only

CONDITIONALS:

- zero conditional
- first conditional (if, unless, as long as, etc.) + future time clauses (when, until, as soon as etc.)
- second conditional
- third conditional

PASSIVE VOICE

- different tenses, modal verbs and expressions

REPORTED SPEECH

- reporting statements, questions and commands
- reporting verbs (e.g. say, tell, explain, ask)
- with and without tense and reference words changes (e.g. I - he, now - then)

RELATIVE CLAUSES

- defining and non-defining (which, who, that, whose, where, whom, when)

SUBORDINATE CLAUSES

- result clauses: so / such + (adjective) + (that), so much / many / few / little + noun + (that), too + adjective + to, not + adjective + enough
- purpose clauses: so, so... that, to, in order to, so as (not) to, for
- reason clauses: because, as, since, therefore
- concessive clauses: although / even though, but, however, nevertheless, despite / in spite of

QUESTIONS:

- direct and indirect questions
- subject and object questions
- question tags

NOUNS

- countable and uncountable nouns
- such + noun

ADJECTIVES

- comparison
- -ed/-ing adjectives (tired vs. tiring)
- the.... the (+ comparative) – e.g. the bigger it is, the better
- modifiers – much, far...
- so / such + adjectives

ADVERBS

- regular / irregular

j. angielski

	<ul style="list-style-type: none">- position of adverbs in English sentences- comparison- so + adverbs <p>PRONOUNS</p> <ul style="list-style-type: none">- personal (e.g. I, you, they)- reflexive (e.g. myself, yourself)- object (e.g. me, him, her)- possessive (e.g. his, hers, mine)- relative (e.g. who, whom, whose) <p>ARTICLES</p> <ul style="list-style-type: none">- definite (the)- indefinite (a, an)- zero article <p>QUANTIFIERS</p> <ul style="list-style-type: none">- none, little / a little, few / a few, neither, either, no, both, most, all of, a lot of / lots of, some, any, plenty of <p>SPRAWNOŚCI JĘZYKOWE</p> <p>Rozwijanie czterech podstawowych sprawności językowych w sposób częściowo zintegrowany:</p> <ul style="list-style-type: none">- słuchanie,- mówienie,- czytanie,- pisanie.
E-learning	Asynchroniczne zadania utrwalające wiedzę i umiejętności w zakresie ww. treści
PRACA WŁASNA STUDENTA (pod kierunkiem)	Przygotowanie do egzaminu kończącego lektorat – 5 godz.

METODY DYDAKTYCZNE³

Analiza tekstów
Burza mózgów
Dyskusja
Gra dydaktyczna
Metody e-learningowe
Praca w grupach
Wykłady
Wykorzystanie narzędzi nauczania zdalnego

NAKŁAD PRACY STUDENTA⁴

j. angielski

GODZINY KONTAKTOWE Z NAUCZYCIELEM AKADEMICKIM	II SEMESTR 30 godz. III SEMESTR 30 godz. IV SEMESTR 30 godz. V SEMESTR 30 godz.
GODZINY BEZ UDZIAŁU NAUCZYCIELA AKADEMICKIEGO	V SEMESTR 5 godz.
SUMARYCZNA LICZBA GODZIN DLA PRZEDMIOTU	125 godz.

REGULAMIN ZAJĘĆ I WARUNKI ZALICZENIA

ZALICZENIE

- Obowiązuje zaliczenie każdego semestru lektoratu (język angielski I, język angielski II, język angielski III, język angielski IV – obowiązuje kolejność wpisów) bez oceny.
- Wszystkie zajęcia są obowiązkowe.
- Zaliczenie każdego semestru odbywa się wg poniższego schematu:
 - sprawdziany pisemne (kolokwia pisane na uczelni) – 60% punktów
 - praca na platformie e-learningowej – 40% punktów
 - aktywna obecność na zajęciach.
- Aby uzyskać zaliczenie w **terminie podstawowym**, student musi otrzymać łącznie minimum 51 pkt. z obydwu elementów zaliczenia (kolokwia i praca na platformie e-learningowej).
- W semestrze przeprowadzane są dwa kolokwia. Student musi uzyskać w sumie minimum 31 pkt. z obydwu kolokwiów, aby zaliczyć ten element. Studentowi przysługuje jedno podejście do każdego kolokwium. Pierwszy termin każdego kolokwium jest obowiązkowy – nieusprawiedliwiona nieobecność skutkuje wpisaniem 0 pkt.
- Oceniana jest praca na platformie e-learningowej każdego studenta. Student może zebrać łącznie max. 40 punktów za tę aktywność, według poniższego przelicznika:

99–100% – 40 pkt	79–80% – 30 pkt	59–60% – 20 pkt	39–40% – 10 pkt
97–98% – 39 pkt	77–78% – 29 pkt	57–58% – 19 pkt	37–38% – 9 pkt
95–96% – 38 pkt	75–76% – 28 pkt	55–56% – 18 pkt	35–36% – 8 pkt
93–94% – 37 pkt	73–74% – 27 pkt	53–54% – 17 pkt	33–34% – 7 pkt
91–92% – 36 pkt	71–72% – 26 pkt	51–52% – 16 pkt	31–32% – 6 pkt
89–90% – 35 pkt	69–70% – 25 pkt	49–50% – 15 pkt	29–30% – 5 pkt
87–88% – 34 pkt	67–68% – 24 pkt	47–48% – 14 pkt	27–28% – 4 pkt
85–86% – 33 pkt	65–66% – 23 pkt	45–46% – 13 pkt	25–26% – 3 pkt
83–84% – 32 pkt	63–64% – 22 pkt	43–44% – 12 pkt	23–24% – 2 pkt
81–82% – 31 pkt	61–62% – 21 pkt	41–42% – 11 pkt	21–22% – 1 pkt

- Dopuszczalna jest nieusprawiedliwiona nieobecność na dwóch blokach zajęć (4 godz. dydaktyczne).
- Student, który nie uzyskał zaliczenia w terminie podstawowym, przystępuje do zaliczenia w terminie poprawkowym. Aby uzyskać zaliczenie w **pierwszym lub drugim terminie poprawkowym**, student musi zaliczyć test pisemny obejmujący materiał z całego semestru (100 pkt., zaliczenie od 51 pkt.). Studentowi przysługuje jedno podejście do testu w każdym terminie.

EGZAMIN KOŃCOWY

- Egzamin odbywa się po V semestrze studiów, czyli po czterech semestrach lektoratu:
 - wymagane uprzednie zaliczenie wszystkich semestrów lektoratu.
- Egzamin sprawdza:
 - rozumienie tekstu pisanego – 25% punktów

j. angielski

- umiejętność poprawnego stosowania zasad gramatyki – 20% punktów
 - znajomość słownictwa ogólnego – 20% punktów
 - umiejętność zastosowania funkcji językowych – 10% punktów
 - znajomość słownictwa specjalistycznego – 25% punktów;
- Ocenę z egzaminu końcowego wystawia się na podstawie przeliczenia punktów uzyskanych za poszczególne części egzaminu wg przelicznika podanego poniżej.

W przypadku uzyskania oceny niedostatecznej z egzaminu lub nieprzystąpienia do egzaminu (w terminie podstawowym lub pierwszym i drugim terminie poprawkowym), student powtarza przedmiot (ponownie zalicza) język angielski IV i przystępuje do egzaminu.

METODY OCENY POSTĘPU STUDENTÓW (WERYFIKACJA EFEKTÓW UCZENIA SIĘ)

W ZAKRESIE WIEDZY ⁵	
W ZAKRESIE UMIEJĘTNOŚCI ⁶	<ul style="list-style-type: none">• sprawdziany pisemne (kolokwia)• praca na platformie e-learningowej• aktywność na zajęciach• egzamin kończący lektorat
W ZAKRESIE KOMPETENCJI SPOŁECZNYCH ⁷	<ul style="list-style-type: none">• aktywność na zajęciach
PRACA WŁASNA STUDENTA (pod kierunkiem)	<ul style="list-style-type: none">• praca na platformie e-learningowej
SPRAWDZIANY KSZTAŁTUJĄCE ⁸	<ul style="list-style-type: none">• praca na platformie e-learningowej• aktywność na zajęciach
SPRAWDZIANY PODSUMOWUJĄCE ⁹ (termin podstawowy i poprawkowy)	<ul style="list-style-type: none">• sprawdziany pisemne (kolokwia)• egzamin kończący lektorat

KRYTERIA EGZAMINU/ ZALICZENIA Z OCENĄ

NA OCENĘ 3,0	51–65%
NA OCENĘ 3,5	66–70%
NA OCENĘ 4,0	71–85%
NA OCENĘ 4,5	86–90%
NA OCENĘ 5,0	91–100%
NA OCENĘ 6,0	100% oraz osiągnięcia wykraczające poza program

LITERATURA OBOWIĄZKOWA

[1] Roadmap B2: Student's Book with digital resources and mobile app, Bygrave, J., Pearson, 2020, Harlow.

[2] English Exam Practice. Próbné egzaminy z języka angielskiego dla studentów Krakowskiej Akademii im. Andrzeja Frycza Modrzewskiego. Firek, A., Sosenko, A., Babińska, R., Kościńska, A., Skalska-Nowak, K., Oficyna Wydawnicza AFM, 2016, Kraków.

- [1] Austin, D. & Crosfield, T.: *English for Nurses*, Wydawnictwo Lekarskie PZWL, Warszawa 2007.
- [2] Allum, V., & McGarr, P. *Cambridge English for Nursing Pre-intermediate*. Cambridge University Press. 2010
- [3] Allum, V., & McGarr, P. *Cambridge English for Nursing Intermediate+*. Cambridge University Press. 2016
- [4] Evans V., Salcido K.: *Nursing. Career Paths*, Express Publishing, Berkshire 2011.
- [5] Małko E., Govender-Kubiec Ch.: *Język angielski dla pielęgniarek – kurs podstawowy*. Wydawnictwo Lekarskie PZWL, wyd. I, Warszawa 2010.

¹ **Odnosnie Efektów uczenia się: są one przepisane dosłownie jak w standardach- NALEŻY Efekty Uczenia się modyfikować w niewielkim zakresie odnosząc do specjalności realizowanego przedmiotu** Ważne jest, aby treści zajęć korespondowały z zacytowanymi efekty uczenia się

² **W warunkach wstępnych** proszę nie wymieniać konieczności zaliczenia określonych przedmiotów, tylko uprzednio osiągnięte efekty uczenia, które są oczekiwane. (student zna anatomię, potrafi rozpoznać problemy zdrowotne pacjenta a nie student zdał egzamin np. z Anatomii, Podstaw Pielęgniarstwa

³ **Wpisać metody dydaktyczne** np. Wykład, Konwersatorium, Seminarium, Dyskusja, Ćwiczenie laboratoryjne, Metoda problemowa, Prezentacja multimedialna, Rozwiązywanie zadań, Metody e-learningowe, Analiza przypadku, Burza mózgów, Pokaz, Nauczanie przy łóżku chorego, Zajęcia praktyczne, Ćwiczenia w warunkach symulowanych, Wirtualny pacjent, Symulowany Pacjent, Ćwiczenia komputerowe, Samokształcenie

⁴ Przy **Nakładzie pracy** studenta należy zwrócić uwagę na to, aby łączna liczba godzin (z Nauczycielem i bez) odpowiadała liczbie punktów ECTS, przy założeniu, że 1 punkt ECTS = 25-30 godzin.

⁵ Metody weryfikacji efektów uczeni się/Sprawdziany **w zakresie wiedzy; egzaminy/sprawdziany ustne i pisemne.** **Formy egzaminów pisemnych to: esej, raport, krótkie ustrukturyzowane pytania,** test wielokrotnego wyboru, sprawdzian pisemny złożony z pytań otwartych (ilu), test wielokrotnej odpowiedzi, test wyboru TAK/NIE lub dopasowania odpowiedzi, projekt pisemny

⁶ Metody weryfikacji efektów uczeni się/sprawdziany **w zakresie umiejętności** to: demonstracja umiejętności (egzamin praktyczny, zaliczenie w formie Mini-OSCE, opisy przypadków (ustalenie i prezentowanie planu specjalistycznej opieki pielęgniarskiej), aktywność na zajęciach (ocena zrozumienia zagadnień ocena umiejętności analizy i syntezy rozwiązywania problemów), dzienniczek umiejętności

⁷ Metody weryfikacji efektów uczeni się/Możliwa ocena **kompetencji społecznych** to: aktywność na zajęciach, obserwacja zachowania wobec pacjentów, kolegów, ocena pracy w grupie.

^{5,6,7} **Oczywiście nie wszystkie te sposoby muszą być zastosowane na każdym kursie.**

⁸ Sprawdziany kształtujące np. kolokwia, prace śródsesemtralne (prezentacje multimedialne, projekty, standardy, procedury, rekomendacje do praktyki pielęgniarskiej)

⁹ Sprawdziany podsumowujące np. egzamin, zaliczenie końcowe. Uwzględnić sposób oceny w drugim terminie oraz warunki do zaliczenia (dopuszczenie do zaliczenia/egzaminu)